

Vivances : images des franchises-montagnes : Jeanne Chevalier

Autor(en): **Chevalier, Jeanne / Matta, Marianne**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Künstlerheft = Cahier d'artiste = Ritratto d'artista**

Band (Jahr): - **(1986)**

Heft -: **Vivances : images des franchises-montagnes : Jeanne Chevalier**

PDF erstellt am: **25.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-550455>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

vivances

images des franchises-montagnes



jeanne chevalier

Mit einfacher Ausrüstung zog Jeanne Chevalier durch die Freiberge, dessen Menschen sie sich sehr nahe fühlt. Ihre Photos bezeugen diese Komplizenschaft. Aus ihnen spricht die instinktive Entscheidung zum Augenblick, den nur ein teilnehmendes Auge bannen kann. Aus der verschwenderisch sich anbietenden Fülle an Eindrücken greift sich Jeanne Chevalier das für sie selbst Richtige, weil sie sich «in ihren Bildern wohlfühlen» will, und aus denen deshalb auch nie die Hoffnungslosigkeit spricht.

Die Photographie hat für sie mehrere Aufgaben zu erfüllen: Einerseits ist sie ein geeigneter Vorwand, dem Menschen zu begegnen, für den sie grundlegend Sympathie und Neugier empfindet und dem sie anfänglich in ihrer Funktion als Photographin in distanzierter und respektvoller Weise gegenübertritt, um dann, nach beendeter Arbeit, in seine Umgebung einzutreten. Andererseits verhilft ihr die Photographie zu einem geschärften Blick, der über die unmittelbare und äusserliche Benennung einer Sache hinausgeht und aus einem Baum beispielsweise eine Skulptur macht. Es ist der Blick, der hinter den alltäglichen kleinen Betriebsamkeiten des Lebens jene Wirklichkeit sichtbar werden lässt, mit dem die immer wiederkehrenden inneren Bilder das verbinden, was man Heimat nennt.

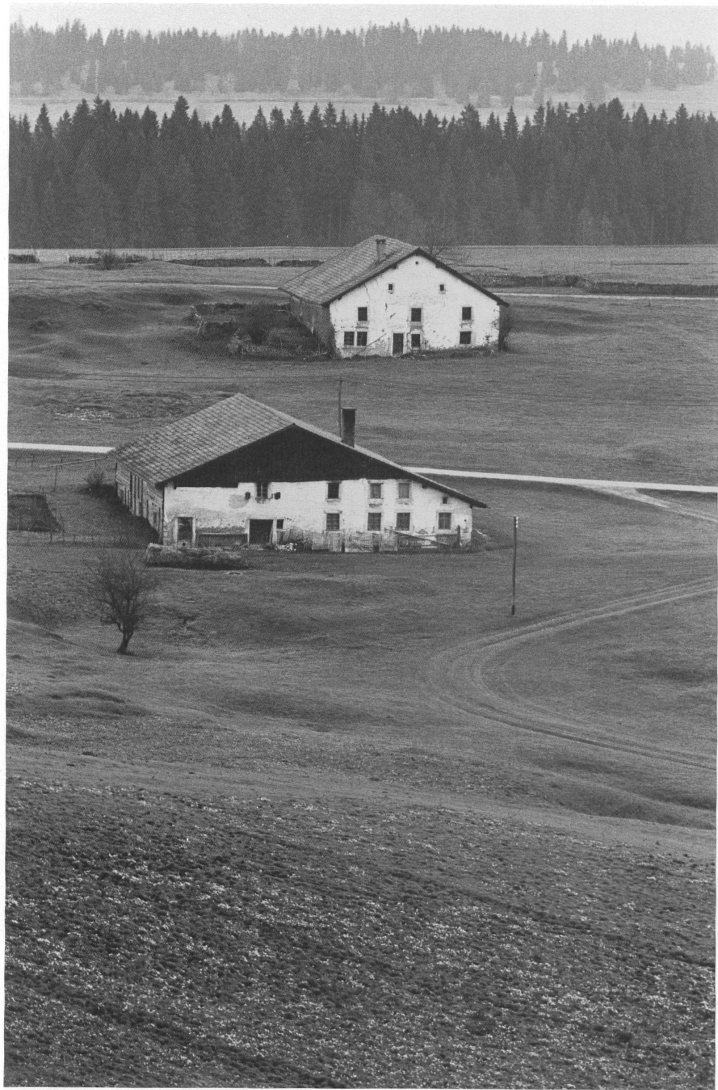
Jeanne Chevaliers Photographien erspüren das Leben und suchen das Bild zugleich. Doch weil sich die Bilderwelt der wirklichen Welt nur nähern kann, liegt ihr Verbindendes im Ausdruck des Sichtbaren. Auch wenn der festgehaltene Augenblick dieser kleinen Welten zugleich das Vergängliche bedeutet, so begegnet man diesen aufbrechenden, geschäftigen Menschen auf den Bildern durch die Zeiten hindurch.

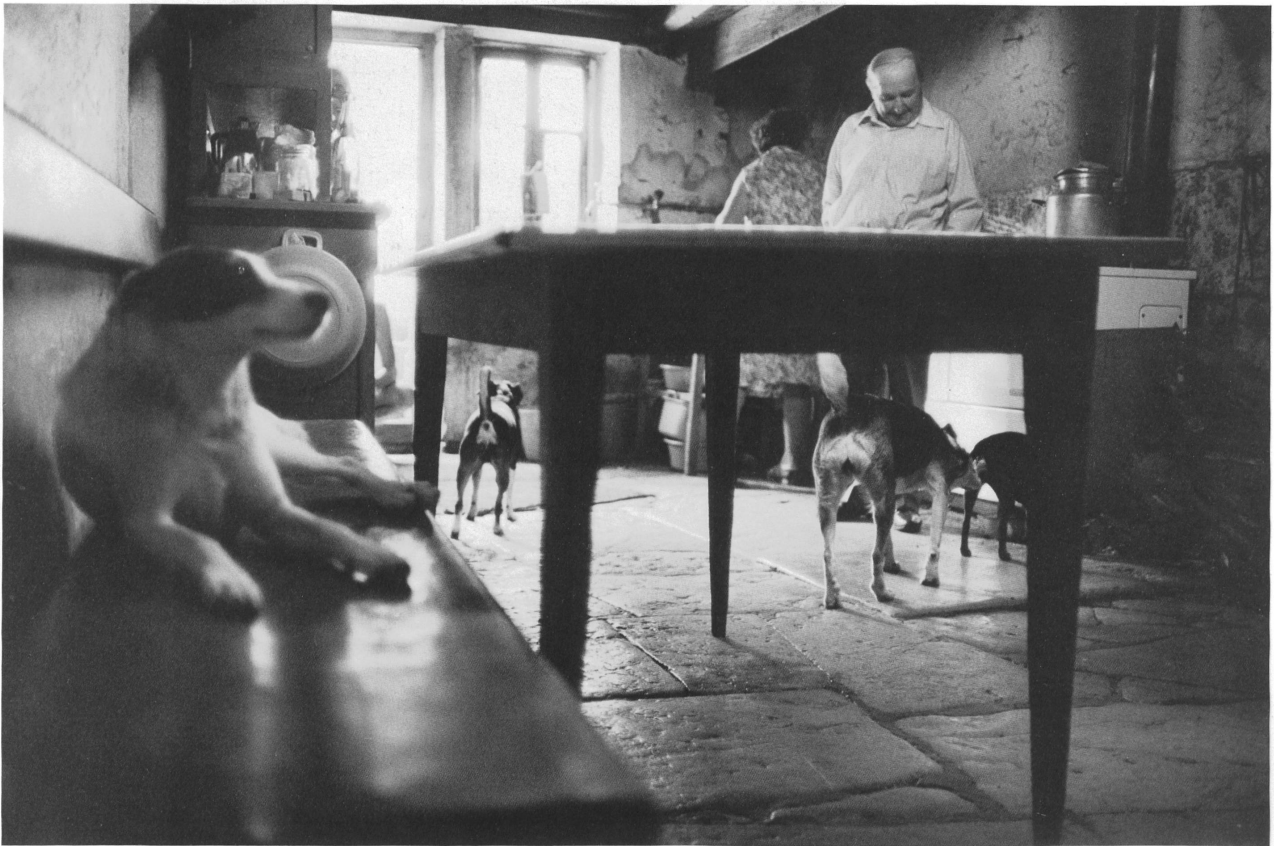
Jeanne Chevalier se sent très proche des habitants des Franches-Montagnes, qu'elle a parcourues avec un équipement minimum. Ses photographies témoignent de cette relation familière. Seul un regard complice permet de trouver d'instinct, comme l'auteur de ces épreuves, l'instant décisif. Parmi les innombrables impressions qui inlassablement se présentent, Jeanne Chevalier saisit celle qui convient à sa sensibilité, parce qu'elle veut «être à l'aise dans ses photographies»; jamais celles-ci n'expriment le désespoir.

Pour elle, la photographie remplit plusieurs rôles à la fois. Elle lui sert tout d'abord de prétexte pour rencontrer ses semblables, à l'égard desquels elle éprouve une chaude sympathie et une curiosité bienveillante. Jeanne Chevalier entre en contact avec eux dans ses fonctions de photographe, en maintenant la distance nécessaire, pour pénétrer de plein-pied dans leur univers une fois le travail terminé. Mais la photographie l'aide aussi à mieux voir, à discerner, au delà des apparences immédiates, d'autres réalités. D'un arbre, elle fait une sculpture; derrière les faits et gestes quotidiens des hommes, elle découvre quelque chose de plus fondamental, qu'elle associe au pays natal.

La vie affleure dans les photographies de Jeanne Chevalier; mais la recherche de l'image, le souci de la composition sont aussi sensibles et le monde des images n'est jamais qu'une approximation du monde réel. Les instants fixés par la photographe évoquent certes le caractère éphémère des choses; pourtant, l'humanité affairée et décidée qui peuple ses œuvres affirme sa permanence en dépit de la fuite du temps.

Les Rouges-Terres
Les Rouges-Terres





Lancien meunier en visite aux Prailats / *Der ehemalige Müller zu Besuch bei den Prailats*

Chez «Lafleur», Montfaucon
Bei «Lafleur», Montfaucon





Hors du temps, Les Envers / *Die Zeit steht still, Les Envers*



Balade après l'orage, Les Breuleux / *Kleiner Spaziergang nach dem Gewitter, Les Breuleux*



La famille Oppliger, paysans anabaptistes, Les Fonges / *Die Familie Oppliger, Bauern und Wiedertäufer, Les Fonges*



Le troupeau, Saignelégier / *Die Herde, Saignelégier*



A bas l'ennui, Saignelégier / Weg mit der Langeweile, Saignelégier



Au Marché-Concours, Saignelégier / Beim «Marché-Concours», Saignelégier



L'heure de la vérité, Lajoux / *Stunde der Wahrheit*, Lajoux



De ma fenêtre, Saignelégier
Aus meinem Fenster, Saignelégier



Bourrasque, Saignelégier
Windstoss, Saignelégier

JEANNE CHEVALIER

Biographie



1944 geboren in Moutier
1959 bis 1962 Lehre als Photographin bei Madame Courvoisier in Biel
1962 Geburt des Sohnes Yvan
1963 Geburt der Tochter Anne
1966 Aufenthalt in Paris
1968 bis 1969 Arbeiten in Tunesien
1969 bis heute ausschliesslich Beschäftigung mit Photographie. Ich liebe es, Bilder zu betrachten, zu photographieren, über Photographie zu lesen, zu sprechen und davon zu träumen. Meine Arbeit und meine privaten Interessen versuche ich soweit als möglich miteinander zu verbinden. Regelmässig arbeite ich mit verschiedenen Magazinen, Illustrierten und Verlagen zusammen.

Ausstellungen:

Einzelausstellungen: Granges, Biel, Bern, Belgien, Rosemaison, Nidau.
Gruppenausstellungen: Biel, Bern, Lausanne, Delémont, Wien und Polen (Jura/Uri).

Buchpublikationen:

Mimes suisses; Lumières d'Egypte; Sfax en Tunisie; Théâtre d'enfant; Vivances. In Vorbereitung: Hutkinder.

Dokumentationen:

Exposition suisse de sculpture; Etre femme aujourd'hui; Des forêts pour les hommes; Wildermeth, un hôpital pour enfants.

Stipendien:

3 mal Eidgenössisches Stipendium für angewandte Kunst.

1944 Naissance à Moutier
1959 jusqu'en 1962: apprentissage de portraitiste-photographe chez Madame Courvoisier à Bienne
1962 Naissance de son fils Yvan
1963 Naissance de sa fille Anne
1966 Séjour à Paris
1968 jusqu'en 1969: travaux en Tunisie
1969 jusqu'à aujourd'hui: se consacre entièrement à la photographie. Aime regarder des images, photographier, lire, parler et rêver de photographie. Essaie dans toute la mesure du possible de lier vie professionnelle et intérêts personnels. Collabore régulièrement à différents magazines, illustrés et éditions.

Expositions individuelles:

Granges, Bienne, Berne, Belgique, Rosemaison, Nidau.

Expositions collectives:

Bienne, Berne, Lausanne, Delémont. Vienne et Pologne (Jura/Uri).

Publication de livres:

Mimes suisses; Lumières d'Egypte; Sfax en Tunisie; Théâtre d'enfant; Vivances. En préparation: les enfants à chapeau.

Travaux de documentation:

Exposition suisse de sculpture; Etre femme aujourd'hui; Des forêts pour les hommes; Wildermeth, un hôpital pour enfants.

Bourses:

A bénéficié à trois reprises de la Bourse fédérale des arts appliqués.

Künstlerheft zur Ausstellung

JURA URI
Jeanne Chevalier Doris Quarella

Eine Wanderausstellung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia, Zürich.
Konzeption: Walter Binder, Stiftung für die Photographie Schweiz

Herausgeber: Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia,
 Hirschengrabenstr. 22, CH-8024 Zürich

Text: Marianne Matta

Übersetzung: Eric Jeanneret

Portraitphoto: Alexander Egger

Gestaltung: Jeanne Chevalier

Copyright ©: Jeanne Chevalier

Druck: Bodmer Weber Offset AG, Zürich

Printed in Switzerland, 1986

KÜNSTLERHEFT
Herausgegeben von der
Schweizer Kulturstiftung
Pro Helvetia _____1986